La lettre de Jacques

1 Jacques, serviteur de Dieu et du Seigneur
Jésus-Christ,* aux douze tribus qui sont dans la
Dispersion : Salutations.
2 Réjouissez-vous, mes frères, lorsque vous
tombez dans diverses tentations,
3 sachant que l'épreuve de votre foi produit
l'endurance.
4 Que l'endurance fasse son œuvre parfaite,
afin que vous soyez parfaits et complets, ne
manquant de rien.
5 Mais si quelqu'un d'entre vous manque de
sagesse, qu'il la demande à Dieu, qui donne à
tous libéralement et sans reproche, et elle lui
sera donnée.
6 Mais qu'il demande avec foi, sans douter, car
celui qui doute est semblable à une vague de la
mer, poussée par le vent et agitée.
7 Car cet homme ne doit pas penser qu'il
recevra quelque chose du Seigneur.
8 C'est un homme à double pensée, instable
dans toutes ses voies.
9 Que le frère dans l'humilité se glorifie de sa
haute situation ;
10 et le riche, de ce qu'il est rendu humble, car,
comme la fleur dans l'herbe, il passera.
11 Car le soleil se lève avec un vent brûlant et
flétrit l'herbe ; la fleur qu'elle contient tombe, et

---

* **1:1** « Christ » signifie « Oint ».

la beauté de son aspect périt. Ainsi, l'homme
riche se fanera aussi dans ses occupations.

12 Heureux celui qui supporte la tentation, car,
après avoir été agréé, il recevra la couronne de
vie que le Seigneur a promise à ceux qui l'aiment.

13 Que personne ne dise, quand il est tenté :
« Je suis tenté par Dieu », car Dieu ne peut être
tenté par le mal, et lui-même ne tente personne.
14 Mais chacun est tenté quand il est attiré par
sa propre convoitise et séduit.
15 Alors la convoitise, quand elle a conçu,
engendre le péché. Et le péché, quand il est
devenu adulte, produit la mort.
16 Ne vous y trompez pas, mes frères bien-
aimés.
17 Tout don agréable et tout don parfait vien-
nent d'en haut, du Père des lumières, chez qui il
n'y a ni variation ni ombre portée.
18 De sa propre volonté, il nous a engendrés
par la parole de la vérité, afin que nous soyons
une sorte de prémices de ses créatures.

19 Ainsi donc, mes frères bien-aimés, que
chacun soit prompt à entendre, lent à parler, et
lent à se mettre en colère ;
20 car la colère de l'homme ne produit pas la
justice de Dieu.
21 C'est pourquoi, rejetant toute souillure et
tout débordement de méchanceté, recevez avec
humilité la parole implantée, qui peut sauver
vos âmes. †

---

† **1:21** ou, préservez votre vie.

22 Mais mettez la parole en pratique, et ne vous
contentez pas d'écouter, en vous trompant vous-
mêmes.
23 Car si quelqu'un écoute la parole et ne la met
pas en pratique, il est semblable à un homme qui
regarde son visage naturel dans un miroir ;
24 car il se voit lui-même, et s'en va, et aussitôt
il oublie quelle sorte d'homme il était.
25 Mais celui qui regarde la loi parfaite de la
liberté et qui persévère, n'étant pas un auditeur
qui oublie, mais un exécutant, celui-là sera béni
dans ce qu'il fera.
26 Si quelqu'un parmi vous se croit religieux
alors qu'il ne tient pas sa langue en bride, mais
trompe son cœur, la religion de cet homme est
sans valeur.
27 Voici ce qu'est une religion pure et sans tache
devant notre Dieu et Père : visiter les orphelins
et les veuves dans leur détresse, et se garder des
souillures du monde.

2

1 Mes frères, ne retenez pas avec partialité la
foi de notre glorieux Seigneur Jésus-Christ.
2 En effet, si un homme vêtu de beaux habits,
avec un anneau d'or, entre dans votre synagogue,
*et qu'un pauvre vêtu de vêtements sales y entre
aussi,
3 et que vous accordiez une attention partic-
ulière à celui qui est vêtu de beaux habits et
que vous disiez : « Assieds-toi ici à une bonne

* **2:2** ou, réunion

place », et que vous disiez au pauvre : « Tiens-
toi là » ou « Assieds-toi à mon marchepied »,
4 n'avez-vous pas fait preuve de partialité entre
vous, et n'êtes-vous pas devenus des juges aux
mauvaises pensées ?
5 Écoutez, mes frères bien-aimés. Dieu n'a-t-
il pas choisi les pauvres de ce monde pour qu'ils
soient riches en foi et héritiers du Royaume qu'il
a promis à ceux qui l'aiment ?
6 Mais vous avez déshonoré le pauvre. Les
riches ne vous oppriment-ils pas et ne vous
traînent-ils pas personnellement devant les tri-
bunaux ?
7 Ne blasphèment-ils pas le nom honorable par
lequel vous êtes appelés ?
8 Mais si vous accomplissez la loi royale selon
l'Écriture : « Tu aimeras ton prochain comme
toi-même »,✡ vous faites bien.
9 Mais si vous faites preuve de partialité, vous
commettez un péché, étant reconnus coupables
par la loi comme des transgresseurs.
10 En effet, celui qui observe toute la loi, et qui
bronche en un seul point, devient coupable de
tous.
11 En effet, celui qui a dit : « Ne commets pas
d'adultère »,✡ a dit aussi : « Ne commets pas de
meurtre ».✡ Or, si tu ne commets pas d'adultère,
mais que tu commettes un meurtre, tu es devenu
un transgresseur de la loi.
12 Ainsi parlez et agissez comme des hommes
qui doivent être jugés par la loi de la liberté.

✡ **2:8** Lévitique 19.18 ✡ **2:11** Exode 20.14 ; Deutéronome 5.18
✡ **2:11** Exode 20.13 ; Deutéronome 5.17

13 Car le jugement est sans pitié pour celui qui
n'a pas fait de pitié. La miséricorde triomphe du
jugement.
14 Que vaut-il, mes frères, qu'un homme dise
qu'il a la foi, mais qu'il n'ait pas d'œuvres ? La
foi peut-elle le sauver ?
15 Et si un frère ou une sœur sont nus et
manquent de la nourriture quotidienne,
16 et que l'un de vous leur dise : « Allez en paix.
Réchauffez-vous et rassasiez-vous » ; mais vous
ne lui avez pas donné ce dont le corps a besoin,
à quoi cela sert-il ?
17 De même, la foi, si elle n'a pas d'œuvres, est
morte en elle-même.
18 Oui, un homme dira : « Tu as la foi, et moi
les œuvres. » Montre-moi ta foi sans les œuvres,
et je te montrerai ma foi par mes œuvres.
19 Vous croyez que Dieu est unique. Vous faites
bien. Les démons aussi croient, et ils tremblent.
20 Mais veux-tu savoir, homme vain, que la foi
sans les œuvres est morte ?
21 Abraham, notre père, n'a-t-il pas été justifié
par les œuvres, en offrant son fils Isaac sur
l'autel ?
22 Tu vois que la foi a agi avec ses œuvres,
et que c'est par les œuvres que la foi a été
perfectionnée.
23 Ainsi s'est accomplie l'Écriture qui dit :
« Abraham a cru à Dieu, et cela lui a été imputé
comme justice »,✡ et il a été appelé l'ami de Dieu.
24 Vous voyez donc que c'est par les œuvres
qu'un homme est justifié, et non pas seulement

✡ **2:23** Genèse 15.6

par la foi.
25 De même, Rahab, la prostituée, n'a-t-elle pas
été justifiée par les œuvres lorsqu'elle a reçu
les messagers et les a fait partir par un autre
chemin ?
26 Car, comme le corps sans l'esprit est mort, de
même la foi sans les œuvres est morte.

3

1 Que plusieurs d'entre vous ne se fassent pas
maîtres, mes frères, sachant que nous recevrons
un jugement plus sévère.
2 Car nous trébuchons tous en beaucoup de
choses. Celui qui ne trébuche pas en paroles est
une personne parfaite, capable aussi de brider
tout le corps.
3 En effet, nous mettons des mors dans la
bouche des chevaux pour qu'ils nous obéissent,
et nous guidons tout leur corps.
4 Voici que *les navires aussi, bien qu'ils soient
si grands et poussés par des vents violents, sont
guidés par un tout petit gouvernail, là où le pilote
le désire.
5 Ainsi la langue est aussi un petit membre, et
elle se vante de grandes choses. Voyez comme un
petit feu peut se propager en une grande forêt !
6 Et la langue est un feu. Le monde de l'iniquité
parmi nos membres, c'est la langue, qui souille
tout le corps, qui met le feu au cours de la nature,
et qui est embrasée par la géhenne. †

---

* **3:4** « Voici », de « ἰδοὺ », signifie regarder, prendre note, observer, voir ou fixer. Il est souvent utilisé comme une interjection. † **3:6** ou, l'enfer

7 Car toute espèce d'animaux, d'oiseaux, de
reptiles et de créatures marines peut être
domptée et a été domptée par l'homme ;
8 mais personne ne peut dompter la langue.
C'est un mal sans repos, plein d'un poison mortel.
9 Avec elle, nous bénissons notre Dieu et notre
Père, et avec elle, nous maudissons les hommes
faits à l'image de Dieu.
10 De la même bouche sortent la bénédiction
et la malédiction. Mes frères, il ne faut pas qu'il
en soit ainsi.
11 Une source fait-elle jaillir de la même ouver-
ture une eau douce et une eau amère ?
12 Un figuier, mes frères, peut-il produire des
olives, ou une vigne des figues ? Ainsi, aucune
source ne produit à la fois de l'eau salée et de
l'eau douce.

13 Qui est sage et intelligent parmi vous ? Qu'il
montre par sa bonne conduite que ses actes sont
accomplis avec la douceur de la sagesse.
14 Mais si tu as dans ton cœur une jalousie
amère et une ambition égoïste, ne te vante pas
et ne mens pas contre la vérité.
15 Cette sagesse n'est pas celle qui descend
d'en haut, mais elle est terrestre, sensuelle et
démoniaque.
16 Car là où sont la jalousie et l'ambition
égoïste, il y a la confusion et toute mauvaise
action.
17 Mais la sagesse qui vient d'en haut
est premièrement pure, puis paisible, douce,
raisonnable, pleine de miséricorde et de bons
fruits, sans partialité et sans hypocrisie.

18 Or le fruit de la justice est semé dans la paix
par ceux qui font la paix.

4

1 D'où viennent les guerres et les combats
parmi vous ? Ne viennent-elles pas de vos
plaisirs qui se disputent dans vos membres ?
2 Vous convoitez, et vous n'avez pas. Vous tuez
et convoitez, et vous ne pouvez pas obtenir. Vous
vous battez et vous faites la guerre. Vous n'avez
pas, parce que vous ne demandez pas.
3 Vous demandez, et vous ne recevez pas, parce
que vous demandez avec de mauvais motifs, afin
de le dépenser pour vos plaisirs.
4 Vous, adultères et adultères, ne savez-vous
pas que l'amitié avec le monde est une hostilité
envers Dieu ? Celui donc qui veut être l'ami du
monde se rend ennemi de Dieu.
5 Ou bien pensez-vous que l'Écriture dit en
vain : « L'Esprit qui vit en nous soupire jalouse-
ment » ?
6 Mais il donne plus de grâce. C'est pourquoi
il est dit : « Dieu résiste aux orgueilleux, mais il
fait grâce aux humbles. » ✡
7 Soyez donc soumis à Dieu. Résistez au diable,
et il fuira loin de vous.
8 Approchez-vous de Dieu, et il s'approchera de
vous. Purifiez vos mains, pécheurs. Purifiez vos
cœurs, vous qui êtes doubles d'esprit.
9 Plaignez-vous, soyez dans le deuil et pleurez.
Que vos rires se transforment en deuil et votre
joie en tristesse.

✡ **4:6** Proverbes 3.34

10 Humiliez-vous devant le Seigneur, et il vous
élèvera.
11 Ne parlez pas les uns contre les autres,
frères. Celui qui parle contre un frère et qui
juge son frère, parle contre la loi et juge la loi.
Mais si tu juges la loi, tu n'es pas un pratiquant
de la loi, mais un juge.
12 Un seul est le législateur, qui a le pouvoir de
sauver et de détruire. Mais qui es-tu pour juger
autrui ?
13 Viens maintenant, toi qui dis : « Aujourd'hui
ou demain, allons dans cette ville, passons-y
une année, faisons du commerce et faisons du
profit. »
14 Pourtant, vous ne savez pas ce que sera votre
vie demain. Car qu'est-ce que votre vie ? Car
vous êtes une vapeur qui paraît pour un peu de
temps et qui s'évanouit ensuite.
15 Car vous devriez dire : « Si le Seigneur le
veut, nous vivrons tous deux, et nous ferons ceci
ou cela. »
16 Mais maintenant, vous vous glorifiez dans
votre orgueil. Or, toute vantardise de ce genre
est mauvaise.
17 Ainsi, celui qui sait qu'il faut faire le bien et
qui ne le fait pas, celui-là commet un péché.

5

1 Venez maintenant, riches, pleurez et hurlez
sur les malheurs qui vous frappent.
2 Vos richesses sont corrompues et vos
vêtements sont rongés par les mites.

3 Votre or et votre argent sont corrodés, et leur
corrosion servira de témoignage contre vous ;
ils dévoreront votre chair comme du feu. Tu as
amassé ton trésor dans les derniers jours.
4 Voici, le salaire des ouvriers qui ont fauché
tes champs, que tu as retenu par fraude, crie ; et
les cris de ceux qui ont moissonné sont entrés
dans les oreilles de l'Éternel des armées. *
5 Vous avez vécu dans le luxe sur la terre, et
vous avez pris votre plaisir. Vous avez nourri
vos cœurs comme dans un jour de carnage.
6 Vous avez condamné et vous avez assassiné
le juste. Il ne vous résiste pas.
7 Soyez donc patients, frères, jusqu'à
l'avènement du Seigneur. Voici que le
cultivateur attend le précieux fruit de la terre,
en prenant patience à son égard, jusqu'à ce qu'il
reçoive la pluie du matin et de l'après-midi.
8 Vous aussi, soyez patients. Affermissez vos
cœurs, car l'avènement du Seigneur est proche.
9 Ne rouspétez pas, frères, les uns contre les
autres, afin de ne pas être jugés. Voici que le
juge se tient à la porte.
10 Prenez, frères, comme exemple de souf-
france et de persévérance, les prophètes qui ont
parlé au nom du Seigneur.
11 Voici, nous les appelons bienheureux ceux
qui ont enduré. Vous avez entendu parler de la
persévérance de Job et vous avez vu le Seigneur
dans le dénouement, et comment le Seigneur est
plein de compassion et de miséricorde.

---

* **5:4** Grec : Sabaoth (pour l'hébreu : Tze'va'ot)

12 Mais surtout, mes frères, ne jurez pas - ni
par le ciel, ni par la terre, ni par aucun autre
serment ; mais que votre « oui » soit « oui », et
votre « non », « non », afin que vous ne tombiez
pas dans l'hypocrisie. †
13 Quelqu'un parmi vous souffre-t-il ? Qu'il
prie. Quelqu'un est-il joyeux ? Qu'il chante des
louanges.
14 Quelqu'un parmi vous est-il malade ? Qu'il
appelle les anciens de l'assemblée, et qu'ils
prient pour lui, en l'oignant d'huile au nom du
Seigneur.
15 La prière de la foi guérira le malade, et le
Seigneur le relèvera. S'il a commis des péchés,
il lui sera pardonné.
16 Confessez vos péchés les uns aux autres et
priez les uns pour les autres, afin que vous soyez
guéris. La prière insistante d'une personne juste
est puissamment efficace.
17 Elie était un homme d'une nature semblable
à la nôtre. Il pria avec insistance pour qu'il
ne pleuve pas, et il ne pleuvit pas sur la terre
pendant trois ans et six mois.
18 Il pria de nouveau, et le ciel donna de la
pluie, et la terre produisit ses fruits.
19 Frères, si quelqu'un parmi vous s'écarte de
la vérité et que quelqu'un le ramène,
20 qu'il sache que celui qui ramène un pécheur
de l'erreur de sa voie sauvera une âme de la mort
et couvrira une multitude de péchés.

---

† **5:12** TR lit « sous le jugement » au lieu de « dans l'hypocrisie ».

Sainte Bible libre pour le monde
The Holy Bible in French, Sainte Bible Libre pour le monde translation

Public Domain

Language: français (French)

Translation by: David Williams

Contributor: Michael Paul Johnson

Domaine Public

Il s'agit d'un brouillon de traduction. Il est en cours de relecture et d'édition. Si vous trouvez des erreurs, veuillez nous en informer à https://eBible.org/cgi-bin/contact.cgi.

This is a draft translation. It is being proofread and edited. If you find errors, please let us know at https://eBible.org/cgi-bin/contact.cgi.

2025-05-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 20 May 2025 from source files dated 20 May 2025
571c41a7-07bb-5560-aeec-f90c77fce072